



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

SPAN 203  
Beginners' Spanish II  
Winter 2023  
LEC. 02 - MWF 10:00-10:50 am CHE 114

**COURSE OUTLINE**

**INSTRUCTOR'S NAME:** Sandra Catalá Gimeno

**COURSE COORDINATOR:** Dr. Nayibe Bermúdez Barrios

**OFFICE HOURS:** Please, request appointment by e-mail.

**E-MAIL:** [sandra.catalagimeno@ucalgary.ca](mailto:sandra.catalagimeno@ucalgary.ca). I will typically respond to e-mails within 48 hours during weekdays (weekends and holidays excluded).

**TELEPHONE NUMBER:** 403-210-8632

**DESCRIPTION**

A continuation of Spanish 201, this is a beginning level course primarily for students with prior knowledge of the language (one semester of university level Spanish or Spanish 30). This course is structured on the communicative approach to language learning and strong emphasis is placed on basic skills, namely: listening, speaking, reading, writing and cultural awareness.

**OBJECTIVES**

This course, measured as an integrated performance in speaking, listening, reading and writing is intended to familiarize you with the structure of the Spanish language, and expose you to different Hispanic cultures, increasing your awareness of the Spanish-speaking world.

**OUTCOMES**

Outcomes in language courses are usually measured in terms of five basic skills:

**Listening**

You will be able to more completely understand the content of audio and video material that accompanies the textbook. Recognize and understand expressions from authentic media.

**Speaking**

Develop communicative abilities to function in simple survival situations, such as making travel arrangements, describing situations in the past, expressing feelings and emotions, talking about fashion and food. You will also be able to ask pertinent information questions and develop oral presentations.

**Reading**

Able to understand the main ideas of selected authentic material, (graphs, periodical/web materials) in order to further develop reading skills as well as a more in depth comprehension about the topics. The student will be able to grasp the meaning of simple prose/verse, through various reading strategies such as skimming, identifying main ideas, using the dictionary...

**Writing**



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Begin to create structured written material (in paragraphs) to describe and narrate past events grounded in personal experience, and express opinions, hopes and desires for the immediate future. Able to apply useful learning strategies such as keeping a diary, and other writing skills.

#### **Culture**

Increase knowledge of significant differences between the varied and rich Hispanic culture and the learner's native culture, in behavior, attitudes and other aspects. Develop an awareness of language as an essential element of culture.

These outcomes align with the three modes of communication, which will be emphasized in this course:

- Interpretive (listening and reading)
- Interpersonal (conversational speaking and writing)
- Presentational (prepared speaking and writing)

#### **REQUIRED COURSE MATERIALS**

Contreras, F., Pérez, J., Rosales, F. (2019), *Proyectos 1*. Difusión.

We strongly recommend purchasing the ebook as it includes the interactive activities too. [Click here to go to the Purchasing Page](#)

L@s alumnos podrán unirse a su clase introduciendo el código de licencia desde la página web o la app de Blinklearning **as shown on this page**:

<https://klettwl.com/blinklearningtutorialsforstudents/>

Once accepted, the students will have access to the assigned content.

**Other materials may be posted on D2L.**

#### **RECOMMENDED COURSE MATERIALS**

Online dictionary:

<https://www.wordreference.com/>

Grammar tutorials:

<https://studyspanish.com/grammar>

Pronunciation tutorials:

<https://studyspanish.com/pronunciation>

Pronunciation dictionary:

<https://forvo.com/>

Electronic flashcards (free account):

<https://quizlet.com>

Sign up with your name and email to access the materials in this online Spanish course:

<https://ocw.lms.athabascau.ca/mod/page/view.php?id=3057>

Activities for reviewing grammar, vocabulary, pronunciation, readings

<https://aprenderespanol.org>



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

**COURSE NOTES**

- **Important dates:** First day of class: Monday, Jan 9. Last day of class: Wednesday, Apr 12. Term break: Feb 19-25. No class: Apr 7 and Apr 10 (statutory holidays).

**Assignment due dates excluding homework:**

Monday Jan 9	<b>First class session</b>
Monday Jan 23	Cultural Activity 1 due
Thursday Jan 26 3pm-Friday Jan 27 9pm	Take Chapter 6 test (via D2L quiz)
Friday Feb 10 11:59pm	Cultural Activity 2 due (D2L)
Thursday Feb 16 3pm-Friday Feb 17 9pm	Take Chapter 7 Test
Friday Feb 17 11:59pm	Complete Individual Project 1 (D2L)
Week of 19-25 Feb.	<i>Term break – no class, no labs</i>
Wednesday Mar 8 11:59pm	Cultural Activity 3 due
Thursday Mar 16 3pm- Friday Mar 17 9pm	Take Chapter 8 Test
Friday Mar 17 11:59pm	Complete Individual Project 2
Wednesday Apr 5 3pm-Thursday Apr 6 9pm	Take Chapter 9 test
Wednesday Apr 12.	Complete Individual Project 3
Wednesday Apr 12.	Last day of class

Dates are not expected to change but may under extraordinary circumstances.

- **Guidelines for submitting assignments, and expectations for writing quality:** All assignments must be submitted on D2L and/or through the textbook’s online platform by the assigned deadline. The use of online translators is not permitted, and any assignments which utilize a translator will result in a grade of zero for that assignment. Instead, use what you have learned in the textbook and use an online dictionary.
- **Policy in case of missed or late assignments or inability to write a test when the test is scheduled:** If individual circumstances may prevent a student from meeting a course deadline or taking a test, it is the student’s responsibility to contact the instructor as soon as possible if the student wishes to request credit for any missed online activities or to request alternative arrangements to complete a test.
- **Attendance and participation:** Your attendance is expected. In order for you to do well in the course and learn Spanish, you must participate actively in every session. This includes the lab as



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

well. Lack of attendance will have a negative effect in your final grade. Attending 50% of classes or less will result in an automatic grade of F for Attendance and participation.

- **Class etiquette:** Please show up on time to class and leave when class ends. Participate actively in the course and follow the instructions of your instructor. If the class session is asynchronous, please follow the instructions provided and meet all deadlines. Having lunch during class time is not acceptable behavior.
- **Media policy:** Recording of this class is not allowed.
- **Course evaluation procedure:** Assessments will all be online via D2L and through the textbook's website.
- **Technology requirements:**
  - A computer with a supported operating system, as well as the latest security, and malware updates.
  - A current and updated web browser.
  - Webcam/Camera (built-in or external).
  - Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone.
  - Current antivirus and/or firewall software enabled.
  - Stable internet connection

#### **ASSESSMENT**

Active Participation and homework: 20%  
Individual Projects (written and oral) (3x 8%): 24%  
Chapter Tests (4 x 7%): 28%  
Cultural Activities (3 X 5%) 15%  
Tutorials/Labs (10 sessions): 13%  
Total: 100%

There will be no final exam in this course.

**Active participation and homework:** Participating fully and completing all activities for any in person or asynchronous sessions is expected. Class sessions are the primary venue for practicing and speaking Spanish, and speaking is one of the skills that this course develops. As such, regular attendance and participation are key to success in this course. Participation includes following instructions given, speaking up during discussions and during activities, and volunteering to ask and answer questions. Failure to abide by the class etiquette and guidelines listed above will result in a deduction to the participation grade. Homework assignments must be completed by the deadline and could involve but are not limited to D2L quizzes (for practice), audio/video recordings, listening practice, vocabulary practice, and grammar practice.

**Chapter Tests:** At the end of each chapter, a quiz will be completed in D2L that will involve, reading, writing, listening, vocabulary and grammar. You may **not** use your textbook when taking these quizzes. Do not use an online translator. Do not consult with any other individuals. All tests will be posted in advance before the due date. Each test is timed; once you start a test on D2L, you have 60 minutes to complete it. To allow for technical problems, completed tests can be submitted up to 90 minutes from the start time. Work, tests for other courses, and/or trips are not valid excuses for re-scheduling a test.



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

**Cultural Activities:** These will accompany each chapter and will involve responding to the prompt in the D2L discussion forum in order to delve deeper into the cultural concepts presented in each chapter. Research should be done.

**Individual Small Projects:** These 4 projects accompany each of the 4 chapters and offer a chance to speak or write what has been taught in each chapter. The projects will be posted in the D2L discussion forum or turned in via the D2L Dropbox. More instructions will be provided for each project.

**Tutorials/Labs:** Labs meet once per week. Students are expected to attend their assigned lab, follow the instructions of their instructor, and complete all activities. Active participation is required as the lab assistants will send the report of your performance to your instructor at the end of this semester. Lab activities are designed to further skills developed in Spanish and review and practice the material covered in the course. Labs will start the second week of classes.

Dates of Labs (in person): contact: TBA

#### GRADING SCALE

A+ = 100-96	A = 95-91	A- = 90-86	B+ = 85-81	B = 80-76	B- = 75-71
C+ = 70-67	C = 66-62	C- = 61-58	D+ = 57-54	D = 53-50	F = 49%

The official grade calculation (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied to calculate the final grade.

#### INTEGRITY AND CONDUCT

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

##### Academic misconduct

Academic Misconduct refers to student behaviour which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit:

<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/student-academic-misconduct-policy>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

#### INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/acceptable-use-material-protected-copyright-policy>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C->



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

[42/index.html](#) ) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legal-services/access-information-privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

**ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at:

<https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations> .

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities:

<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/student-accommodation-policy>

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: <https://arts.ucalgary.ca/current-students/undergraduate>

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Tower.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops and tablets are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

#### **SUPPORT AND RESOURCES**

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.